

[Texte]

Mr. Kivenko: It is unlikely that we will successfully set up a plant in northern Saskatchewan; however, wonderful plants exist in Saskatchewan. Plants could and should exist in all provinces, because it is the kind of industry that is transportable.

Mr. Taylor: You have talked about enormous challenges in the coming year. I agree with you, and I support you in the work you are doing to try to convince this government to listen. One of the things I do know—not having any apparel manufacturing plants in my riding—is that a managed economy is very important to the regions. Our primary producers, whether it be timber or wheat, rely on a managed marketplace, and I believe we have industries that require management from the government as well.

The apparel industry, unlike the example of the car industry the chairman was using earlier, has a large number of intermediaries between the manufacturer and the consumer, is that correct?

Mr. Kivenko: It did. Wholesalers are seldom used these days. Manufacturers sell pretty much directly to retailers and retailers sell to consumers. For the most part, it is a single step.

• 1700

Mr. Taylor: Okay. With transportation, there are some additional administrative costs through the line, whether it be on transportation or on invoicing the dealers.

Mr. Kivenko: Yes.

Mr. Taylor: In fact the 7% increase you are talking about could actually be somewhat greater than that if administrative costs are added in.

Mr. Kivenko: We suggest that the administrative costs are there. They are not going to be an extraordinary burden to our industry.

M. Robitaille: Je vous souhaite la bienvenue.

À la page 8 de la version française de votre mémoire, vous dites ceci:

... il est peu probable que le Bureau ait besoin d'entreprendre des recherches nouvelles après le premier anniversaire de la TPS. Il devrait être en mesure de fermer ses portes dans les deux ans qui suivront la date d'entrée en vigueur de la TPS.

Vous voulez dire que le Bureau a sa raison d'être pendant la période de transition d'un système à l'autre; par la suite, il n'aura plus sa raison d'être.

Mr. Kivenko: We believe that the purpose of the office dealing with our industry will be to alert the consumers to what they can expect from the tax, so that they are well informed. Well-informed consumers know how to protect themselves. Those who are shocked, who are unprepared for what confronts them, will make irrational and improper decisions. I do not look at the office as a tool for government to intervene with the manufacturers, the retailers and the consumers directly.

[Traduction]

M. Kivenko: Il est peu vraisemblable qu'on arrive à créer une usine qui soit profitable dans le nord de la Saskatchewan; cependant, nous avons de grandes usines en Saskatchewan. Il devrait y avoir des usines dans toutes les provinces parce que c'est un type d'industrie qu'il est facile de transporter.

M. Taylor: Vous avez parlé d'importants défis à relever au cours de l'année à venir. Je suis d'accord avec vous et je vous appuie dans vos efforts en vue de convaincre le gouvernement d'écouter. L'une des choses que je sais—bien que je n'aie pas d'usine de fabrication de vêtements dans ma circonscription—c'est qu'une économie dirigée est très importante pour les régions. Nos principaux producteurs, qu'il s'agisse du bois ou du blé, comptent sur un marché dirigé et je crois que certaines industries exigent une direction de la part du gouvernement également.

L'industrie du vêtement, contrairement à l'industrie automobile que le président a donnée en exemple précédemment, compte plusieurs intermédiaires entre le fabricant et le consommateur, n'est-ce pas?

M. Kivenko: C'était effectivement le cas. Actuellement, on a peu recours aux grossistes. Les fabricants vendent de façon assez directe aux détaillants et les détaillants vendent aux consommateurs. La plupart du temps, il n'y a qu'une étape.

M. Taylor: Très bien. Avec le transport, il y a certains frais administratifs supplémentaires au bout du compte, qu'il s'agisse des transports ou de la facturation des distributeurs.

M. Kivenko: Oui.

M. Taylor: En fait, l'augmentation de 7 p. 100 dont vous parlez pourrait en définitive être un peu plus importante si l'on ajoute les frais administratifs.

M. Kivenko: Il me semble que ces frais administratifs existent déjà. Ils ne vont pas représenter un fardeau extraordinaire pour notre industrie.

Mr. Robitaille: I wish to welcome you.

On page 7 of the English version of your submission, you state as follows:

... it is unlikely that the Office would have any need to open up new investigations after the first anniversary of the GST and it should be able to wind up all its operations within two years of the date of implementation of the GST.

You mean to say that the existence of the Office is justified during the transition from one system to the other and that it is no more justified after that.

M. Kivenko: Nous pensons que l'objectif du Bureau qui s'occupe de notre industrie consiste à montrer aux consommateurs ce qu'ils peuvent attendre de la taxe afin qu'ils soient bien informés. Les consommateurs bien informés savent comment se protéger. Ceux qui sont surpris, ne sont pas prêts à affronter ce qui les attend et vont prendre des décisions irrationnelles et malvenues. Je ne considère pas que le Bureau constitue un outil permettant au gouvernement d'intervenir auprès des fabricants, des détaillants et des consommateurs directement.